

**Хоссам ЕЛЬДІН АЛІ,**  
Надзвичайний і Повноважний Посол  
Арабської Республіки Єгипет в Україні

## **НАША ГОЛОВНА МЕТА – УСПІШНА МІЖДЕРЖАВНА ВЗАЄМОДІЯ**

*– Ваша Високоповажносте, розкажіть, будь ласка, Вашу «історію дипломата». Як склалося, що Ви стали на дипломатичний шлях?*

– Фактично впродовж останніх 27 років я працюю на, як то кажуть, традиційній дипломатичній службі та вважаю себе звичайним дипломатом у багатьох аспектах. Зацікавитися дипломатичним світом мене спонукав випадок: після закінчення університету наприкінці 1980-х років я мав нагоду побувати в Посольстві Арабської Республіки Єгипет в Лондоні, де працював мій родич. Мене настільки захопила атмосфера та тонкощі дипломатичної роботи, що я вирішив теж обрати шлях дипломата... Я склав усі необхідні іспити, пройшов конкурс та, зрештою, офіційно приєднався до дипломатичної служби в Міністерстві закордонних справ Єгипту 1991 року. Відтоді я поступово будував кар'єру та займався переважно питаннями контролю над озброєннями та роззброєнням в рамках багатосторонньої діяльності ООН. Мій професійний шлях почався з роботи у Відні, а пізніше в Постійному представництві Єгипту при Організації Об'єднаних Націй в США в Нью-Йорку. Наразі служба в Києві, де я вперше представляю свою країну як Посол, є важливою віхою двосторонньої дипломатії. На мій погляд, обрати дипломатію за професією, працюючи чи то в сфері багатостороннього або двостороннього співробітництва, є надзвичайно великою честю. Дипломат має змогу говорити від імені своєї держави відверто та об'єктивно, представляти її політику та погляди, захищати та відстоювати її інтереси, а також з гордістю просувати імідж своєї нації за кордоном настільки добре, наскільки це можливо. Це саме те, чого я очікував від професії дипломата, коли починав свою кар'єру.



*Надзвичайний і Повноважний Посол Єгипту в Україні Хоссам Ельдін Алі під час церемонії відкриття проекту єгипетського мистецтва «Єгипетське бачення» в Музеї історії Києва. Виставку було проведено з нагоди 25-річчя встановлення дипломатичних відносин між Єгиптом та Україною. 03.04.2017 р.*

*Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Arab Republic of Egypt Hossam Eldeen Mohamed Aly, during the opening ceremony of the Egyptian visual art exhibition "Egyptian Vision" at the Kyiv History Museum. The exhibition was held in celebration of 25 years of Egyptian-Ukrainian diplomatic relations. 03.04.2017*

– У яких країнах Ви працювали до України? І з якими найбільшими складнощами Вам довелося мати справу під час роботи в дипломатичній сфері?

– До приїзду в Україну в мене було два головних призначення: першим була робота в Посольстві Єгипту в Австрії у Відні протягом чотирьох років, другим – служба в Секретаріаті Організації Договору про всеосяжну заборону ядерних випробувань впродовж п'яти років, що загалом дорівнює дев'яти рокам праці у Відні. Після цього в 2005 році я повернувся назад до Єгипту на посаду директора з питань роззброєння в МЗС, а в 2007 році мене направили до Постійного представництва Єгипту при Організації Об'єднаних Націй в Нью-Йорку, де я чотири роки очолював Перший комітет з питань роззброєння та міжнародної безпеки. У 2011–2012 роках працював в Секретаріаті ООН старшим радником з питань роззброєння та міжнародної безпеки Президента 66-ї сесії Генеральної Асамблеї, після чого повернувся до Єгипту. Пізніше виконував обов'язки заступника помічника міністра з питань роззброєння, а в серпні 2016 року прибув в Україну як Посол.

Гадаю, моє перше призначення до Відня стало для мене доволі корисним викликом, оскільки робота в Міжнародному агентстві з атомної енергії (МАГАТЕ) та Організації Договору про всеосяжну заборону ядерних випробувань (ОДВЗЯВ) була дуже специфічною і вимагала великих зусиль, аби дослідити і опрацювати спеціалізовані державні справи та документи секретаріату, вивчити передумови виникнення питань та зрозуміти процедуру прийняття рішень. Така робота допомогла звернути увагу на багато важливих нюансів та процесів, визначити пріоритети. Виконання цих пріоритетних та водночас відповідальних завдань вимагало постійного оновлення своїх знань та зміцнення своїх позицій, щоб реагувати на динаміку того, що відбувається на місцях. Важливо, щоб люди довіряли вам і усвідомлювали, що у вас є вагомі підстави робити ті чи інші заяви, пропонувати ініціативи або представляти проекти резолюцій. Виклики, з якими стикаються молоді дипломати, відчутні, але не непосильні, оскільки на ранніх етапах дипломат, як правило, керується вказівками досвідченого посла, який бере на себе левову частку відповідальності за прийняття рішень. Отож в підсумку навряд чи можна сказати, що служба у Відні була для мене найбільшим викликом: я мусив лише докласти зусилля для виконання необхідних завдань, дотримуючись настанов, які давав тодішній посол. Насправді впродовж своєї кар'єри мені пощастило працювати з чудовими колегами та керівниками, які мені надзвичайно допомагали.

Відтак призначення до Нью-Йорка було ще більшим викликом: ми з командою працювали в час головування Єгипту в Русі неприєднання (РН) протягом трьох років. В той час ми координували роботу значної кількості важливих процесів, конференцій та ключових міжнародних подій, які ми проводили в рамках Руху. Узгоджувати роботу 120 країн-членів РН зі спектра питань, обговорюваних в Організації Об'єднаних Націй, було не легким завданням. ООН в Нью-Йорку – це велика дипломатична школа, яка охоплює найбільшу кількість представництв іноземних держав – 193 країни, тож надзвичайно важливим було знайти баланс між ефективним задоволенням інтересів своєї країни, врахуванням законних прав інших держав, а також підтримкою дружніх робочих відносин з усіма. Робота тоді була доволі складним досвідом, проте завдяки викликам, які вона несла, також стала і цінним внеском у професійний розвиток.

Сьогодні для мене, як Посла Єгипту в Україні, головний виклик полягає у чималій відповідальності за кожен аспект роботи посольства, його стратегію та політику, те, у який спосіб воно веде справи, представляє свої інтереси та співпрацює з українськими колегами та іншими іноземними представництвами в Україні. Це завдання, безумовно, абсолютно відмінне від того, яке я мав раніше, але воно мені до душі, адже позитивно впливає на розвиток та зміцнення двосторонніх відносин.

– *Пане Посол, які пріоритети Ви ставите для команди дипломатичної місії Арабської Республіки Єгипет в Україні?*

– Наша головна мета досить чітка – підтримувати здорові та взаємовигідні відносини з Україною – країною, з якою ми маємо міцні зв'язки та поділяємо спільні інтереси в сфері економіки, культури, туризму та промисловості. Всі мої вказівки колегам передусім спрямовані заохотити їх представляти свою країну гордо та найвищому рівні, сприяти налагодженню нашої співпраці та дружніх відносин з Україною, завжди прагнути робити помітні дії та позитивні зміни на місцях. Безперечно, успіх вимірюється не намірами чи заявами, а реальними результатами, досягти які має на меті команда посольства.

– *Відомо, що у цьому році Україна та Єгипет активізували двосторонню співпрацю. Про це заявив міністр закордонних справ України Павло Клімкін під час офіційного візиту до Єгипту 29–30 квітня 2018 року. У зв'язку з цим питання, пане Посол: на Вашу думку, які напрями двостороннього співробітництва між двома країнами нині є найбільш перспективними, але ще не реалізованими?*

– Передусім мені приємно зазначити, що двосторонні відносини між Єгиптом та Україною плідно розвиваються в усіх напрямках. На мою думку, є чимало сфер для потенційної співпраці. До них належить культурне, сільськогосподарське та промислове співробітництво, а також науково-технічний обмін в галузі промисловості. Проте завжди існує простір для поглиблення та збільшення обсягу торговельного обміну, а також взаємодії між двома країнами в інших сферах. Я переконаний, що багато з них заслуговують уваги, хоча й поки не досліджені, а Україна може показати себе як надійний та вартий довіри партнер. Ми зараз працюємо над втіленням цього в життя та вже розпочали процес поглиблення співпраці у сфері сільського господарства та інших, і бачимо, що існує низка можливостей для реалізації масштабних проектів, які у майбутньому принесуть вигоду обом сторонам.

– *У якій (-их) сфері (-ах), на Вашу думку, співпраця вже є найбільш ефективною?*

– Можна з упевненістю виокремити два найуспішніші та найбільш видимі напрями співпраці. Першим є торгівля: щорічний обсяг двосторонньої торгівлі сягає 2,4 млрд доларів. Це значна сума, завдяки чому Єгипет – партнер номер один для України в Африці та на Близькому Сході за показниками торгівлі. Єгипет імпортує з України зерно, м'ясо та домашню рогату худобу – вся ця продукція дуже важлива для моєї країни. Так само велика кількість якісних єгипетських товарів все ще шукає свого місця на українському ринку. Досі українцям добре відомі такі єгипетські фрукти, як апельсини, полуниця тощо, однак Єгипет може експор-

тувати в Україну значно більше сільськогосподарських та інших продуктів. Мова йде про конкурентоспроможні товари, які з появою на українському ринку позитивно вплинуть на економіку обох країн, що у підсумку розширить взаємодію. Це є ще одним центральним напрямом співпраці між Єгиптом та Україною.

Другим успішним напрямом є, безсумнівно, туризм. Із цього погляду Україна є одним із головних партнерів Арабської Республіки Єгипет. Для нас завжди було важливим зберегти туристичний потік з України до Єгипту. Ми наразі наблизилися до цифри у один мільйон українських туристів на рік, що є стрімким стрибком, порівняно з попереднім показником у близько 450 тисяч. Очікується, що введення прямих рейсів між столицями двох країн також сприятиме збільшенню кількості туристів та розширенню туристичних напрямків по всій території Єгипту. Ми тісно співпрацюємо з українською стороною і докладаємо максимум зусиль, щоб забезпечити різноманіття та конкурентну вартість туристичних продуктів, які пропонує Єгипет, та зокрема зробити туристичні напрямки, популярні серед українців, такими, що не становлять загрози та відповідають найвищим міжнародним стандартам безпеки.

– У квітні цього року в Єгипті продовжили режим надзвичайного стану, це необхідно силам безпеки для протидії терористичним угрупованням. Які наразі перспективи врегулювання внутрішнього конфлікту?

– Насамперед хочу зауважити, що називати спалахи бойових дій на околицях північної частини Синайського півострова внутрішнім конфліктом некоректно. Єгипет – дуже мирна держава з міцним та стабільним соціальним і політичним устроєм. Ситуація, з якою зіткнувся Єгипет, правильніше назвати війною з тероризмом. Всі ми знаємо, що терористичні групи діють на регіональному рівні в різних частинах світу, і це явище не оминуло Єгипет. Більшість таких терористів-бойовиків не є громадянами Єгипту і фінансуються ворожими державами, які потурають тероризму. Єгипет протистоїть загрози тероризму всіма можливими способами, щоб нарешті звільнити свої землі від небезпеки, що постала. Ми щиро вдячні Україні за те, що вона висловлює повну підтримку Єгипту в цій боротьбі.



*Міністри закордонних справ України та Єгипту Павло Клімкін і Самех Шукрі. Каїр, 30.04.2018 р.*

*Ministers of Foreign Affairs of Ukraine and Egypt, Pavlo Klimkin and Samekh Shukri. Cairo, 30.04.2018*

До того ж я хотів би наголосити, що термін «надзвичайний стан» часто розуміють неправильно та сприймають у негативному значенні. Натомість, якщо говорити про туризм, це важливий крок, який зробила держава для гарантування безпеки своїм громадянам та туристам. Надзвичайний стан є тимчасовим заходом, спрямованим полегшити та зарозумити роботу правоохоронних сил з виявлення та запобігання терактів та арешту терористів. Такі заходи сприяють посиленню безпеки в країні та, як наслідок, безпеки туристів. Тішить, що зусилля Єгипту з захисту туристів відзначив пан Міністр закордонних справ Павло Клімкін під час свого візиту до Каїра в квітні 2017 року. Уряд Арабської Республіки Єгипет вже запропонував широкомасштабні та довготривалі ініціативи, покликані дієво гарантувати безпеку для всіх громадян та туристів, які приїжджають до країни. Сьогодні контртерористичні операції здійснюються лише в деяких місцях спалаху тероризму на півночі Синаю. Це приблизно за 500 кілометрів від Шарм-ель-Шейха, що так само далеко від бойових дій, як відстань від Києва до окупованих територій на Сході України. Доступ до цих територій закрито як для туристів, так і для цивільного населення. Єгипет повністю гарантує безпеку своїм туристам, що є однією з причин, чому країна залишається конкурентоспроможним туристичним напрямом у регіоні та світі в цілому.

– *Чим, на Вашу думку, найбільше схожі наші країни або люди, а чим кардинально відрізняються?*

– Відверто кажучи, визначити якісь особливо відмінні чи спільні риси доволі важко. Як на мене, основна та очевидна відмінність полягає в різному етнічному та історичному походженнях, умовах та розвитку двох народів, а також їхньому історичному досвіді. Звісно, жителі обох країн мали два зовсім різні історичні шляхи, що пролягали у двох різних регіонах світу. Втім дуже несподівано та водночас приємно те, що чим більше я спілкуюся та працюю з українцями – на професійному чи особистому рівні – тим більше я помічаю подібностей з єгиптянами. Українці – дуже достойний народ, який впевнено користується своїм правом на краще життя та прагне вибороти краще майбутнє для своєї країни. Вони приємні, добрі, мають почуття гумору, водночас – дуже працьовиті та серйозні там, де це потрібно. Завдяки цій подібності підтримувати міжнаціональні та міжособистісні контакти набагато простіше, оскільки українці та єгиптяни мають схожий спосіб мислення та однаково прагнуть кращого майбутнього. Я вірю, що нам вдасться ще більше зміцнити сфери взаємодії завдяки двосторонній співпраці та особливо бажанню забезпечити благополуччя для наших народів у такому неймовірно взаємозалежному світі.